atelier des enfants

action directe en bidonville
lima, pérou

Bulletin trimestriel
Septembre 2025
Spécial Volontariat
N° 192

Lio Cattaneo, stagiaire suisse, a été des nôtres durant le premier semestre 2025 (page 11)

Les interventions des volontaires de LabTani permettent d'accompagner nos équipes de travail et les familles qui ont le plus besoin d'aide (pages 5 à 8)

Nous n'oublions jamais où nous allons

Nous avons fêté nos 47 ans d'existence ! (page 4)

ÉDITORIAL

Volontariat ou stage professionnel : Quelle est la différence ?

Depuis la fin de la pandémie, notre association a mis sur pied un projet de recrutement de volontaires péruviens, destiné à transmettre nos savoirs et notre méthodologie dans les services de santé.

Ce même projet de volontariat a été offert aux étudiants en psychologie de l'Université de Lausanne, et aux étudiants en travail social de la Haute école de travail social et de la santé de Lausanne (HETSL).

C'est lors des réunions de coordination avec les responsables académiques, qu'il nous a été précisé que l'expression « volontariat » n'était plus de mise aujourd'hui et que le terme exact devait être « stage ».

Nous en avons pris bonne note, mais est-ce que la précision du terme ajoute quelque chose au sens profond de l'activité ?

Il y a 48 ans, j'ai moi-même réalisé un volontariat qui a marqué ma vie.

A cette époque, tout volontaire se donnait à fond et mettait la main à la pâte sans compter ni les heures, ni les jours de travail. On mettait alors à disposition notre temps, sachant que tout était nécessaire (comme maintenant d'ailleurs). Les jours de repos n'existaient pas et les journées comptaient souvent plus de 8 ou 9 heures de travail. Nous étions alors marqués au fer rouge par la réalité.

Existe-t-il maintenant des différences entre les volontariats et les stages ? Oui, quelques-unes : les horaires doivent être respectés, les congés de fin de semaine aussi. D'un côté parce que les jeunes professionnels demandent le droit à une vie personnelle, mais aussi parce que l'on sait que les heures de repos sont essentielles pour recharger ses batteries.

Comme on le verra dans les pages suivantes, rien n'a vraiment changé dans le fond des choses : tout au long de ces dernières années, avec le retour des stagiaires suisses et la venue des volontaires des universités péruviennes, nous avons pu observer à quel point ces moments de rencontres, de suivis, d'apprentissages des uns et

des autres marquent profondément les jeunes, et leur ouvrent tout grand les battants de l'échange et de la reconnaissance de l'Autre.

expériences, mais aussi d'ouvrir nos cœurs et nos portes en montrant l'importance d'écouter activement, de regarder avec les yeux et avec le cœur.

Pour nos volontaires/stagiaires suisses, la découverte du Pérou, hors des chemins touristiques, est une opportunité de rencontrer des familles et notre personnel dans toute sa dimension généreuse, ouverte, positive. Et pour nos volontaires péruviens, s'ouvre une possibilité de comprendre quels sont les besoins essentiels des habitants des districts plus défavorisés, qu'ils ne connaissent souvent pas.

Finalement pour nous, il s'agit d'une opportunité non seulement de réaliser un transfert de nos connaissances et

Plus de 250 volontaires universitaires se sont joint à nous ces dernières années. D'abord un peu plus de 40 jeunes et durant ce semestre, presque 100 !

Partager, transmettre et évaluer les impacts sont essentiels pour que nos projets de santé et développement enfantin puissent essaimer hors de nos murs.

Lima, septembre 2025.

Sara Cifuentes et Christiane Ramseyer
direccciongeneral@tallerdelosninos.org.pe

GRANDE FÊTE COMMUNAUTAIRE POUR NOTRE 47E ANNIVERSAIRE

Le mardi 1er juillet nous avons fêté notre 47e anniversaire.

Pour bien marquer cette date, nous avons choisi de le faire au travers d'un grand défilé dans les alentours de notre Centre.

Ainsi, parents, enfants et équipes de travail se sont préparés pour rappeler à tous nos voisins que les années ont passé et que nous sommes toujours présents, même si maintenant ce sont plutôt les petits-enfants de nos voisins qui viennent nous rendre visite.

Sara, José (mon mari) et moi, avons pu ouvrir cette fête des souvenirs et du présent.

Des voisins nous ont appelés et beaucoup ont applaudi, d'autres ont défilé avec nous. Quelques motos-taxis conduites par les papas nous ont aussi accompagnés, toutes décorées, pour marquer le coup.

FORMATION DES VOLONTAIRES UNIVERSITAIRES:

Devenir volontaire à TANI n'est pas un processus facile. Nous voulons toujours nous assurer que les futurs professionnels soient suffisamment motivés pour ensuite comprendre le sens de notre démarche.

Nous avons tout d'abord une première sélection des volontaires, lors d'un entretien pour s'assurer qu'ils :

- acceptent de suivre notre formation de 8 jours (les samedis),
- auront le temps de travailler avec nous durant 4 mois et cela au moins 8 heures par semaine,
- oseront sortir sur le terrain.

Voilà ce qu'en dit un volontaire : *« Cette expérience m'a permis de voir que le volontariat à TANI est beaucoup plus que simplement « aider ». C'est apprendre et entrer en connexion avec la communauté. »*

Ensuite, commence la formation au modèle de TANI, pendant 8 samedis, qui permettra aux étudiants d'être capables d'avoir une nouvelle approche pour entrer en contact avec les familles.

Ces 8 sessions permettent au groupe de se former et donnent aussi l'opportunité à chaque volontaire de choisir dans quel programme de TANI il désire travailler durant les semaines qui suivront.

Comme vous le savez, nous réalisons aussi des formations virtuelles pour les étudiants des universités avec lesquelles nous travaillons qui sont situées dans des régions éloignées :

- Cuzco, dans les Andes
- Arequipa, au sud
- Huancayo, au centre.

Dans le cas des formations hybrides (en ligne et en présentiel), nous nous efforçons surtout de développer chez les étudiants l'envie de connaître leur pays et de mieux comprendre le travail sur le terrain et le travail qui se fait dans les dispensaires avec les familles.

Les mots que les volontaires utilisent pour parler de ce qu'ils ont ressenti sont : motivation, joie, inspiration, écoute, tout ce qui reflète leur volonté de mieux percevoir le monde qui les entoure.

Durant ce semestre, 92 étudiants ont suivi notre formation et ont ensuite mis en pratique le travail théorique en allant sur le terrain à la rencontre des familles, des enfants, des papas et des mamans.

Dans le cas de Cuzco, où nous avons construit une très forte alliance, les volontaires bénéficient du coaching d'une responsable sur place. Cette dernière a été volontaire en 2024 et les suit directement. Ils vont travailler à l'hôpital de Cuzco, afin de suivre des mamans dont les bébés sont hospitalisés aux soins intensifs (Unidad de Cuidados Intensivos) ou celles qui donnent leur lait à la Banque de lait maternel récemment ouverte.

Dans le cas des volontaires en présentiel à Lima, il existe pour eux une grande diversité de lieux de travail où ils peuvent mettre en pratique ce qui a été appris, car ils peuvent intégré l'un de nos nombreux programmes.

Dans ce bulletin, j'aimerais surtout faire mention de l'initiative présentée par quatre étudiants, dont un futur ingénieur civil, qui ont identifié un problème au cours des premières semaines passées à nos côtés : nous recevons tous les samedis des personnes âgées pour un repas solidaire et celles-ci doivent parfois patienter longtemps dans une file d'attente. Ces étudiants ont organisé des activités destinées à remplacer ce temps d'attente par des moments de partage, des jeux de concentration et des dialogues. La fabrication d'origamis est devenue une passion et la concentration nécessaire au jeu de dominos est devenu un défi entre eux.

Voilà des années que nous rencontrons ces personnes âgées devant notre porte, mais nous n'avions jamais pensé à organiser des activités spécialement pour elles. Notre gratitude est grande envers ces volontaires qui ont vu plus loin que le bout de leur nez… Et c'est ce que nous attendons toujours des volontaires ! Chanter et danser a aussi fait partie de ces samedis de rencontres et échanges.

A la fin de ce semestre, nous avons donc eu :

- **91 volontaires motivés dont 18 ont demandé à continuer leur engagement durant le deuxième semestre,**

- **293 dyades mère-enfant et des familles en ont été les bénéficiaires,**

- **ces engagements ont permis un total de 1'551 interventions !**

Chanter et danser a aussi fait partie de ces samedis de rencontres et d'échanges

TÉMOIGNAGE DE JULIANNE KASPAR, STAGIAIRE SUISSE QUI A TRAVAILLÉ À TANI DURANT 4 SEMAINES

Bien que je me sois mentalement préparée à être confrontée à la pauvreté extrême, rien ne m'a vraiment préparée à ce que j'ai vu. Lors de mon premier jour de travail, en prenant le train, j'ai vu défiler sous mes yeux des kilomètres de bidonvilles. J'ai eu envie de hurler, de pleurer, tant la réalité était brutale et accablante.

Le jour où j'ai écrit ces lignes, j'ai accompagné une intervenante du programme « RED Mami » pour une première prise de contact avec une adolescente de la région.

Elle vivait dans un petit 10 m², sans lumière du jour, qu'elle partageait avec sa mère, son beau-père et son demi-frère. Dans cette pièce lugubre étaient entassés deux lits, une petite cuisinière, une minuscule salle de bain et du linge pendait à des fils de part et d'autre du plafond. Cette jeune fille avait dû arrêter l'école à 13 ans, faute de moyens. Aujourd'hui, elle est sans emploi, sans formation, et déjà mère à seulement 17 ans. Rien de ce qu'elle vit n'a été choisi, et malgré tout, elle se bat avec courage pour offrir à sa fille issue d'un viol un avenir plus digne. Face à son histoire, je me suis sentie brisée de l'intérieur.

J'aurais voulu lui offrir une autre vie, plus douce, plus juste. Mais je ne le peux pas, et cette impuissance me bouleverse. Heureusement grâce à la présence de RED Mami, elle n'est plus seule. Elle a trouvé une écoute, une présence bienveillante, et surtout, des solutions concrètes. Un souffle d'espoir dans un quotidien oppressant.

10

SAVOIR QUE NOUS POUVONS TOUJOURS NOUS RETROUVER FACE À DES « SURPRISES » DANS NOS LIEUX DE TRAVAIL

Durant ce premier semestre 2025, nous avons dû affronter des difficultés importantes au sein de notre école inclusive.

Les problèmes les plus difficiles à vivre ont été liés à la violence et aux menaces de la part de quelques élèves, menaces dirigées contre des compagnons d'études ou une enseignante qui met une mauvaise note.

Nous avons donc dû remettre en question notre quotidien afin de trouver des stratégies destinées à diminuer les risques physiques au sein de l'école, mais aussi pour tenter de réduire les risques que nos jeunes étudiants devraient affronter, si cette violence venait à exploser dans la communauté ou dans les familles.

C'est ainsi que nous avons établi des alliances avec la Municipalité du district, avec la police et avec une ONG travaillant sur ces thèmes. Nous ne voulions en aucun cas dénoncer les menaces, avant d'avoir au moins tenté de trouver quelques solutions.

D'un côté, un travail artistique a été fait avec les élèves, afin qu'ils puissent montrer leurs qualités et les utiliser au mieux.

Et d'un autre côté, en collaboration avec la police, nous proposons aux élèves des activités physiques surveillées, qui leur permettent de libérer leur énergie d'une manière plus positive.

Même si, en fin de trimestre, nous avons déploré l'arrestation d'une de nos élèves qui avait été liée à des délits antérieurs, nous sommes heureux d'avoir pu trouver des solutions qui puissent montrer aux jeunes élèves que nous sommes de leur côté.

TÉMOIGNAGE DE LIO CATTANEO, STAGIAIRE EN PSYCHOLOGIE DE L'UNIVERSITÉ DE LAUSANNE

J´ai réalisé mon stage à TANI durant les mois d'avril, mai et juin.

Très vite, j'ai été intéressée par le travail avec les tout jeunes enfants du Centre Éducatif Initial et j'ai eu l'occasion de m'intégrer au sein de la classe des petits de 3 ans, avec Danitza, Maria et Blanca.

J'ai immédiatement été impressionnée par leur souplesse et leur bienveillance dans leur travail avec les enfants.

Au travers d'une routine d'ateliers et d'activités, chaque fois renouvelées et adaptées aux enfants, elles leur permettent de développer et de renforcer leur autonomie.

J'ai été heureuse de voir l'affection et la sécurité qu'elles transmettent aux enfants, et la façon dont ils le leur rendent.
J'ai été touchée par les familles et leur implication auprès des „Miss" et de la psychologue Adelaïda, par leur volonté de bien faire et leur reconnaissance.
C'est dans ce bel environnement que j'ai eu la chance d'apprendre de nombreuses choses qui me seront essentielles en tant que future psychologue, mais également en tant que personne.

J'ai eu le privilège d'évoluer aux côtés des enfants, avec et grâce à eux, aux enseignantes et assistantes, à Adelaïda, psychologue du centre éducatif et grâce à l'accompagnement de Carol, responsable des stages et volontariat, que je remercie et qui m'ont si bien accueillie et offert la confiance dont j'avais besoin.

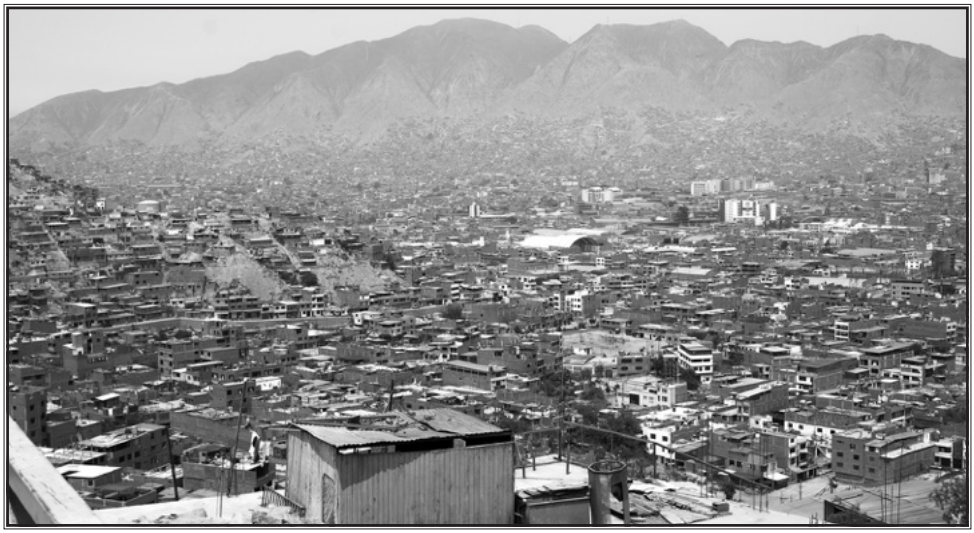
PAGES SUISSES

Bonnes nouvelles !

À la suite de nos recherches et de notre appel dans le précédent bulletin trimestriel, nous avons le plaisir de vous annoncer que **deux nouvelles personnes ont été élues au comité** lors de notre 37e Assemblée générale du 18 juin 2025.

Ce sont **Stéphanie Hammer Rabasa** qui s'occupe déjà de la partie de notre communication liée aux réseaux sociaux et **Zakia Allouza** qui reprend à notre grand soulagement la tâche de trésorière de l'association, poste resté vacant depuis 2022 (voir présentation de Zakia ci-joint).

Plusieurs autres personnes ont fait part de leur intérêt à rejoindre le comité, raison pour laquelle nous convoquons une AG extraordinaire en novembre pour les élire.



PAGES SUISSES

Assemblée extraordinaire d'Atelier des Enfants

Cette Assemblée extraordinaire aura lieu:
Mardi 25 novembre 2025, à 19h
Espace Dickens
Avenue Dickens 4, 1006 Lausanne

L'Assemblée extraordinaire a comme but principal **l'élection de nouveaux membres au comité.**

Ce sera également l'occasion de vous présenter les nouveaux membres ainsi que la répartition des fonctions et des tâches prévues au sein du comité.

Christiane et Sara seront avec nous, à distance, pour nous parler de la situation générale au Pérou, des modifications cette année dans l'organisation de TANI, et nous parler aussi du nouveau Conseil consultatif de TANI mis en place ce printemps.

Si vous souhaitez en apprendre plus sur les actions de notre association et rencontrer ou retrouver d'autres personnes investies pour Atelier des Enfants, vous êtes cordialement invité·e·s à notre prochaine Assemblée extraordinaire.

PAGES SUISSES

Zakia Allouza
Trésorière du Comité d'Atelier des Enfants

Zakia Allouza occupe désormais le poste de **Trésorière** au sein du Comité d'Atelier des Enfants.

Expert-comptable diplômée, elle travaille actuellement dans le département finance d'une multinationale basée dans le canton de Vaud. Elle a acquis une solide expérience dans le domaine de la comptabilité et de l'audit, durant plus de dix ans passés au sein d'un grand cabinet d'audit et de conseil, puis d'une fiduciaire, où elle a accompagné une clientèle variée, notamment des associations et fondations.

Parallèlement à son activité professionnelle, Zakia enseigne à la Haute école de gestion (HEG) de Neuchâtel et dans le cadre du Diplôme d'expert-comptable, contribuant ainsi à la formation de la relève dans le domaine financier.

Grâce à ses années d'expérience, Zakia apporte au comité une expertise et des compétences solides en matière de gestion financière et de conseil.

«En parcourant le site internet d'Atelier des Enfants et en discutant avec le comité, j'ai été particulièrement touchée par la mission de l'association et par la richesse des prestations proposées. J'ai à cœur de mettre mes compétences au service de ce bel engagement en faveur de l'enfance.»

PAGES SUISSES

Marché de Noël Solidaire, à Lausanne

Du 11 au 13 décembre 2025

Atelier des Enfants y sera présent,
avec un stand d'artisanat péruvien.

Horaires : Jeudi et vendredi, de 17h à 22h
Samedi, de 11h à 20h

www.marchedenoelsolidaire.ch

atelier des enfants

action directe en bidonville
lima, pérou

POUR NOUS CONNAÎTRE

www.atelierdesenfants.ch
Lien Facebook en page d'accueil

POUR COMMUNIQUER

Par poste : Atelier des Enfants
Case postale 17
1610 Oron-la-Ville

Par courriel : info@atelierdesenfants.ch

Adresse M^me^ Ch. Ramseyer : Asociación Taller de los Niños
Av. Maria Parado de Bellido 179
Magdalena del Mar
LIMA 17 Peru

Tél. fixe : 0051 1 461 93 89

Portable : 0051 9973 74733

Courriel : asociaciontallerdelosninos@gmail.com

POUR NOUS AIDER

Atelier des Enfants
1610 Oron-la-Ville
PostFinance
IBAN : CH05 0900 0000 1000 0055 7
BIC : POFICHBEXXX

MERCI POUR VOS DONS !

Ce bulletin vous est offert par :

FEDERATION VAUDOISE COOPERATION

groux' ARTS GRAPHIQUES

LE COURRIER